

記散活生餘業人工鋼鞍

歌安



業餘教育新人

鞍鋼工人業餘教育新人，在鞍鋼工人業餘學校，正積極地進行着各種業餘教育。這些新人，有的是工人，有的是農民，有的是知識青年，他們在業餘時間裏，利用各種機會，學習各種知識和技能，為國家的建設貢獻力量。



各地通訊

各地通訊：各地工人、農民、知識青年，紛紛參加了各種業餘教育活動，學習熱情很高。在鞍鋼，工人們利用工餘時間，參加了各種技術培訓和知識學習。在農村，農民們利用農閒時間，參加了各種農業技術培訓。在知識青年中，也有很多人參加了各種業餘教育活動，為自己的未來充實知識。

北京的玻璃器皿工業

北京的玻璃器皿工業，近年來發展迅速。隨著城市建設和人民生活水平的提高，玻璃器皿的需求量不斷增加。北京的玻璃器皿工業，不僅生產各種日用玻璃器皿，還生產各種工業玻璃器皿。這些玻璃器皿，品質優良，價格低廉，深受廣大消費者的歡迎。



體育活動大普及

體育活動在各地得到了大規模的普及。隨著國民體制的加強，人們的體質不斷增強，對體育活動的需求也不斷增加。各地政府紛紛組織各種體育活動，如田徑比賽、球類比賽等，鼓勵人們參加體育活動，增強體質。

昔日「乞丐寮」今朝幸福村

——記廣東普寧上寮村解放前後的巨大變化

普寧縣上寮村，在解放前是一個貧困潦倒的「乞丐寮」。這裡的居民生活在水深火熱之中，食不果腹，衣不蔽體。解放後，在黨和政府的領導下，上寮村發生了翻天覆地的變化。這裡的居民過上了幸福的生活，村裡建起了學校、醫院、合作社，生產力得到了解放，生活水平得到了提高。

新社會使我骨肉團圓

新社會使我骨肉團圓。在舊社會，骨肉分離，家破人亡，是常有的事。但在新社會，在黨和政府的領導下，骨肉團圓，家破人亡，是絕無的。新社會給予了人們無窮的溫暖和力量，使他們重新看到了希望，重新過上了幸福的生活。

花叢文藝

花叢文藝：這裡刊登了各種文藝作品，包括小說、散文、詩歌等。這些作品反映了當時社會的真實面貌，表達了人們對美好生活的嚮往和追求。通過閱讀這些作品，人們可以了解社會，增長知識，陶冶情操。

心臟病的元兇——糖？

心臟病的元兇——糖。近年來，心臟病的發病率不斷上升，這與人們飲食結構的改變有密切的關聯。高糖飲食會導致血糖升高，增加心臟的負擔，從而引發心臟病。專家提醒，人們應該減少高糖食品的攝入，保持均衡的飲食，以預防心臟病的發生。

西德有卅三萬人前年死於心梗塞

西德有卅三萬人前年死於心梗塞。這是一個令人震驚的數字，也反映了心臟病的嚴重性。專家指出，心臟病的發病與多種因素有關，包括年齡、性別、遺傳、飲食、運動等。為了減少心臟病的發病率，人們應該注意生活習慣的改變，加強身體鍛煉，定期進行體檢。

癌症會傳染嗎？

癌症會傳染嗎？這是一個常見的問題。目前的研究表明，癌症是一種由多種因素引起的疾病，包括基因突變、環境因素、生活方式等。癌症不會通過接觸或接觸而傳染，但某些環境因素和生活方式可能會增加患癌症的風險。

孕婦兒童常吃的藥物 魚肝油含有PCB

孕婦兒童常吃的藥物 魚肝油含有PCB。最近的研究發現，一些魚肝油產品中含有多氯聯苯（PCB），這是一種有毒物質。PCB對人體健康有害，特別是對孕婦和兒童。專家提醒，孕婦和兒童在服用魚肝油時，應該選擇品質優良、不含PCB的產品。

治療頭痛新法 牙痛不痛

治療頭痛新法 牙痛不痛。最近，一種新的治療頭痛的方法被發明出來了。這種方法通過刺激牙齒的痛覺神經，達到緩解頭痛的目的。對於牙痛，這種方法也有很好的療效。專家表示，這種方法簡單易行，無副作用，值得推廣。

13名孩子的母親 第三次一胎三嬰

13名孩子的母親 第三次一胎三嬰。這是一個罕見的醫學奇聞。一位產婦在懷孕期間，產下了三個健康的男嬰。這是她第三次經歷一胎三嬰。專家表示，一胎三嬰是一種罕見的現象，通常與遺傳因素有關。這次的成功分娩，對於醫學界來說是一個重要的突破。

明發近最醫牙澳

明發近最醫牙澳。澳牙醫最近發明了治療牙痛的新方法。這種方法通過使用特殊的藥物，快速緩解牙痛。專家表示，這種方法對於各種牙痛都有很好的療效，且無副作用，是治療牙痛的理想選擇。



曹雪芹和他的「紅樓夢」

曹雪芹和他的「紅樓夢」

李希凡

這是一篇關於曹雪芹及其作品《紅樓夢》的評論文章。文章探討了曹雪芹的生平、創作背景以及《紅樓夢》在中國文學史上的地位。作者李希凡對《紅樓夢》的藝術成就給予了高度評價，並分析了其對社會現實的深刻描寫。

南生園（一）

李流丹

「舉頭望明月」英譯多

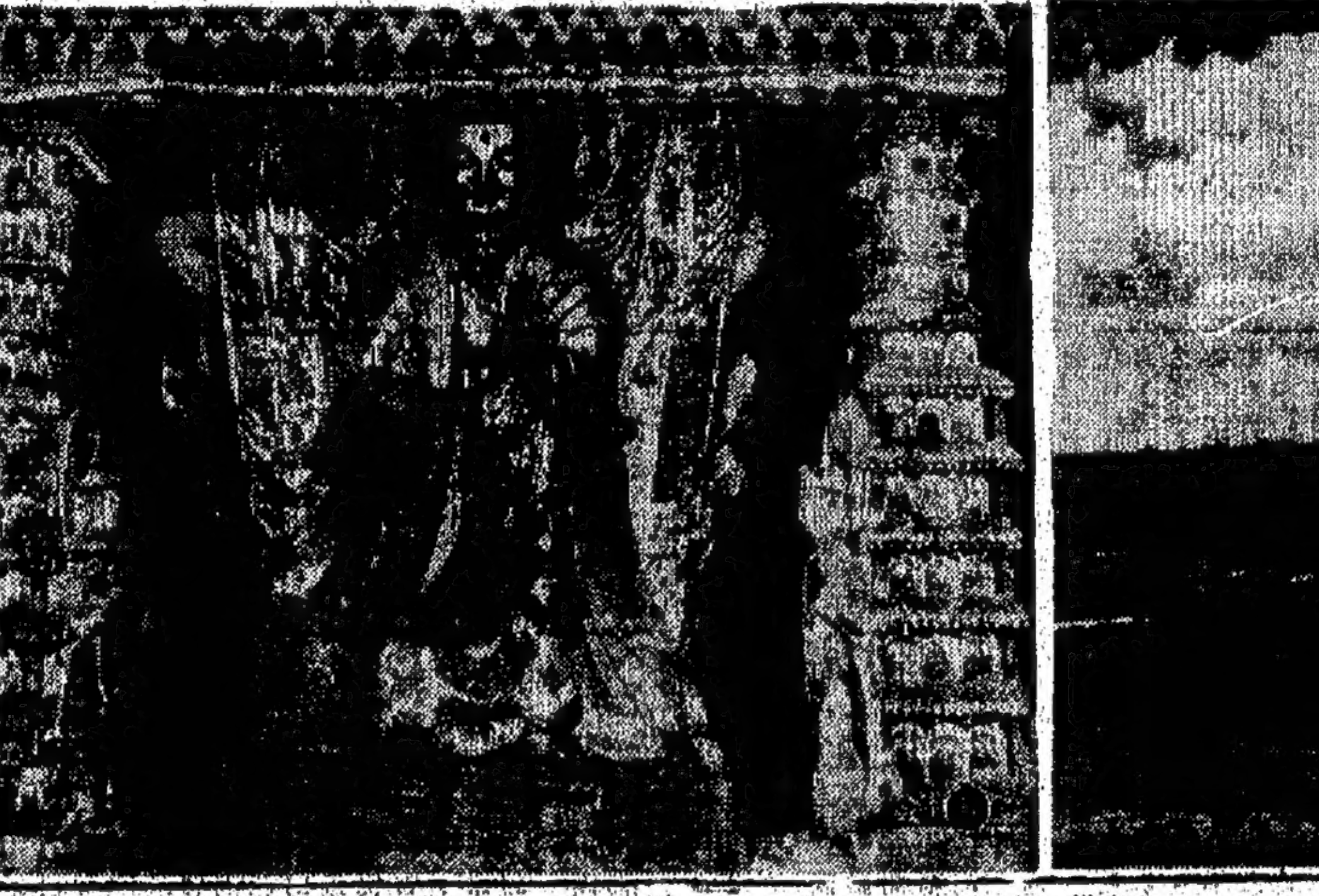
沙佩

「舉頭望明月，低頭思故鄉。」這句詩在英文中有許多不同的翻譯版本，反映了不同譯者對詩意的理解和詮釋。



雲崗石窟

雲崗石窟位於山西省大同市，是北魏時期開鑿的重要佛教石窟。其藝術風格獨特，融合了中原傳統與西域佛教藝術，具有極高的歷史和藝術價值。



寒夜

寒夜漫漫，孤獨無依。在寂靜的深夜裡，人們往往會感到一種莫名的恐懼和不安。這種情感在文學作品中得到了廣泛的描寫和詮釋。

六、門戶之見

門戶之見是中國社會長期以來存在的一種偏見。它源於封建等級制度的影響，導致不同社會階級之間產生了嚴重的隔閡和歧視。

路

人生如夢，轉眼即逝。在漫長的人生旅途中，我們需要不斷地尋找方向，堅定信念，才能走出一條屬於自己的道路。

夫丈下地

這是一個關於家庭、親情的故事。它描寫了一個普通家庭在面對生活困境時的堅韌和勇氣，以及親人們之間的相互扶持。

做斯文兒

這是一個關於社會現實的諷刺故事。它揭露了當時社會上一些所謂「斯文」人士的醜態和劣行，引發了讀者的深思。

雪冰時心電影

這是一篇關於電影藝術的評論文章。文章探討了電影在反映社會現實、傳播思想情感方面的作用，並對當時的電影創作進行了分析。

四場足球比賽門票 公開預售日期公佈

本屆決賽，十七日預售。東昇對精工，十九日開始。德蘭對光華及南華對流浪，二十日開始。

【本報訊】「士丹利」足球賽，已於昨日公佈了預售門票的日期。本屆決賽，將於九月十七日（星期日）下午二時，在「士丹利」球場舉行。預售門票的日期，已於昨日公佈如下：

（一）決賽：九月十七日（星期日）下午二時，在「士丹利」球場舉行。預售門票日期：九月十七日（星期日）下午二時開始。

（二）東昇對精工：九月十九日（星期二）下午二時，在「士丹利」球場舉行。預售門票日期：九月十九日（星期二）下午二時開始。

（三）德蘭對光華：九月二十日（星期三）下午二時，在「士丹利」球場舉行。預售門票日期：九月二十日（星期三）下午二時開始。

（四）南華對流浪：九月二十日（星期三）下午二時，在「士丹利」球場舉行。預售門票日期：九月二十日（星期三）下午二時開始。

旺角球場又將修建 球賽安排大成問題

足總盼嘉山港會兩場能租用

【本報訊】旺角球場，由於年久失修，現已不能容納大批觀眾。足總現正籌備中，計劃在旺角球場進行擴建工程。擴建工程預計需要三個月時間，預計耗資一百萬元。擴建工程包括：增加座位數目，改善球場照明，以及增加球場設施等。擴建工程預計將於明年年初完成。擴建工程完成後，旺角球場將可容納一萬名觀眾。擴建工程完成後，旺角球場將可容納一萬名觀眾。擴建工程完成後，旺角球場將可容納一萬名觀眾。

游泳初賽首天 打破二項紀錄

麥谷架自由式及背泳均創佳績

【本報訊】全港游泳初賽，於昨日（九月十三日）在「士丹利」球場舉行。初賽首天，麥谷架在自由式及背泳兩項比賽中，均創下佳績。麥谷架在自由式一百公尺比賽中，以一分零二秒創下紀錄。麥谷架在背泳一百公尺比賽中，以一分零二秒創下紀錄。麥谷架在自由式一百公尺比賽中，以一分零二秒創下紀錄。麥谷架在背泳一百公尺比賽中，以一分零二秒創下紀錄。

足球聯賽次周秩序表

組別	星期	時間	對陣
甲組	九月十四日	下午二時	德蘭對精工
	九月十四日	下午四時	南華對流浪
	九月十五日	下午二時	東昇對精工
	九月十五日	下午四時	德蘭對光華
乙組	九月十四日	下午二時	德蘭對光華
	九月十四日	下午四時	南華對流浪
	九月十五日	下午二時	東昇對精工
	九月十五日	下午四時	德蘭對光華



尺公百二子女在地是這，俗不現表中學海開公港全在昨昨寶傳傷華南

廿四晚起正式交鋒 籃球聯賽賽程編定

男子乙組隊廿五開始在修頓露天球場上演

【本報訊】全港籃球聯賽，將於九月廿四晚（星期日）正式交鋒。男子乙組隊將於九月廿五晚（星期一）開始在修頓露天球場上演。全港籃球聯賽，將於九月廿四晚（星期日）正式交鋒。男子乙組隊將於九月廿五晚（星期一）開始在修頓露天球場上演。全港籃球聯賽，將於九月廿四晚（星期日）正式交鋒。男子乙組隊將於九月廿五晚（星期一）開始在修頓露天球場上演。

港大隊鬥志受稱讚

記「福建杯」港大隊鬥志受稱讚

【本報訊】「福建杯」足球賽，港大隊在比賽中表現出色，鬥志受到稱讚。港大隊在比賽中表現出色，鬥志受到稱讚。港大隊在比賽中表現出色，鬥志受到稱讚。

男初團足球初賽 今舉行最後五場

今舉行最後五場

【本報訊】全港男子初級足球初賽，將於今日（九月十三日）舉行最後五場比賽。全港男子初級足球初賽，將於今日（九月十三日）舉行最後五場比賽。全港男子初級足球初賽，將於今日（九月十三日）舉行最後五場比賽。

今年日貨輸港價格 平均是前四成以上

平均是前四成以上

【本報訊】根據日本貿易委員會公佈的數據，今年日貨輸港價格，平均是前四成以上。今年日貨輸港價格，平均是前四成以上。今年日貨輸港價格，平均是前四成以上。

分類廣告

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：某某某。

尋人：尋找失蹤多年的親友，如有消息，請與某某某聯繫。

遺失：遺失身分證，聲明作廢。失主：某某某。

聲明作廢

本人某某某，於九月十日，在某某某處遺失私章一枚，聲明作廢。某某某。

聲明作廢

本人某某某，於九月十日，在某某某處遺失私章一枚，聲明作廢。某某某。

王子復仇記

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

王子復仇記

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

王子復仇記

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

巴西球王

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

巴西球王

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

巴西球王

主演：某某某

時間：下午二時、四時、七時、九時

日松輪船

往來香港、上海、廣州

時間：九月十五日、二十日、二十五日

日松輪船

往來香港、上海、廣州

時間：九月十五日、二十日、二十五日

日松輪船

往來香港、上海、廣州

時間：九月十五日、二十日、二十五日

今年日貨輸港價格 平均提高四成以上

工業品及原料輸來約少三成 港製品產量及出口量受影響

【本報訊】據日本貿易委員會最近公佈的統計，今年日本對港出口工業品及原料，平均價格比去年提高了百分之四十四點五。其中，棉織品、絲織品、紙張、金屬製品、化學品、電機製品、玻璃製品、橡膠製品、皮革製品、陶瓷製品、木材製品、食品、藥品、化妝品、玩具、文具、禮品、其他等，均有不同程度的漲價。

由於日貨價格普遍上漲，加上日本對港出口工業品及原料，平均數量比去年減少了百分之三十三點五。其中，棉織品、絲織品、紙張、金屬製品、化學品、電機製品、玻璃製品、橡膠製品、皮革製品、陶瓷製品、木材製品、食品、藥品、化妝品、玩具、文具、禮品、其他等，均有不同程度的減產。

由於日貨價格普遍上漲，加上日本對港出口工業品及原料，平均數量比去年減少了百分之三十三點五。其中，棉織品、絲織品、紙張、金屬製品、化學品、電機製品、玻璃製品、橡膠製品、皮革製品、陶瓷製品、木材製品、食品、藥品、化妝品、玩具、文具、禮品、其他等，均有不同程度的減產。

放欵利息多次提高 廠商經營百上加斤

【本報訊】香港銀行公會最近公佈，今年以來，香港銀行公會已多次提高放欵利率。目前，香港銀行公會的放欵利率，已由去年年底的百分之四點五，提高到目前的百分之五點五。其中，短期放欵利率為百分之五點五，中期放欵利率為百分之五點七五，長期放欵利率為百分之六點。

由於放欵利率多次提高，加上廠商經營成本普遍上漲，使得廠商經營壓力倍增。目前，香港廠商經營成本，已由去年年底的百分之十，提高到目前的百分之十五。其中，原料成本、人工成本、運輸成本、銷售成本、其他成本等，均有不同程度的上漲。

泰稻田數萬畝水災 當地米價更再高漲

【本報訊】泰國最近發生嚴重水災，導致當地稻田數萬畝被淹。由於泰國是香港的主要米源，因此當地米價高漲，對香港米價也產生影響。目前，泰國當地米價，已由去年年底的每噸一百五十元，提高到目前的每噸一百八十元。其中，一等米、二等米、三等米等，均有不同程度的漲價。

由於泰國當地米價高漲，加上運輸成本普遍上漲，使得香港米價也隨之高漲。目前，香港米價，已由去年年底的每噸一百二十元，提高到目前的每噸一百四十元。其中，一等米、二等米、三等米等，均有不同程度的漲價。

美紡織協會主張 要管制棉花出口

【本報訊】美國紡織協會最近發表聲明，主張美國政府應管制棉花出口。協會認為，由於美國棉花產量增加，加上國際棉花市場價格普遍上漲，使得美國棉花出口價格也隨之高漲。如果美國政府不管制棉花出口，將會導致美國棉花出口價格進一步上漲，從而損害美國棉花生產者的利益。

協會建議，美國政府應採取措施，管制棉花出口，以穩定國際棉花市場價格，並保護美國棉花生產者的利益。目前，美國棉花出口價格，已由去年年底的每磅一美元，提高到目前的每磅一美元二角。

節後應時水果 躍活轉復昨日

【本報訊】節後應時水果，昨日已躍活轉復。目前，市場上應時水果種類繁多，價格也隨之波動。其中，蘋果、梨、葡萄、香蕉、柑橘、柚子、橙子、檸檬、鳳梨、西瓜、哈密瓜、甜瓜、桃子、李子、櫻桃、草莓、藍莓、覆盆子、黑莓、蔓越莓、樹莓、覆盆子、黑莓、蔓越莓、樹莓等，均有不同程度的漲價。

由於應時水果價格普遍上漲，加上消費者對新鮮水果的需求量大，使得水果市場呈現出供不應求的局面。目前，水果市場價格，已由去年年底的每斤一元，提高到目前的每斤一元二角。

物業交投仍然呆滯 近有一宗比較大手交易

【本報訊】據地產界人士透露，目前物業交投仍然呆滯，近有一宗比較大手交易。這宗交易涉及一幢位於香港中環的商業大廈，面積約為一萬平方呎，售價為一億二千萬港元。這宗交易的完成，將對香港物業市場產生一定的影響。

由於物業交投呆滯，加上地產經紀佣金普遍上漲，使得地產經紀經營壓力倍增。目前，地產經紀經營成本，已由去年年底的百分之三，提高到目前的百分之五。

股票大市繼續下降 成交總值回增至八千六百萬元

【本報訊】香港股票大市昨日繼續下降，成交總值回增至八千六百萬元。目前，香港股票大市呈現出疲軟之勢，多隻股票價格下跌。其中，恒生指數昨日收市報一萬零八百點，較前日下跌了二十點。

由於股票大市繼續下降，加上投資者對市場前景缺乏信心，使得股票市場交投清淡。目前，股票市場成交總值，已由去年年底的八千萬元，回增至目前的八千六百萬元。

港金反覆走低 收市比前跌十五元多

【本報訊】香港金價昨日反覆走低，收市比前跌十五元多。目前，香港金價呈現出疲軟之勢，多隻金價下跌。其中，金條、金飾、金幣等，均有不同程度的下跌。

由於金價反覆走低，加上投資者對金價前景缺乏信心，使得金價市場交投清淡。目前，金價市場成交總值，已由去年年底的八千萬元，回增至目前的八千六百萬元。

食油市淡靜 多種貨品有價無市

【本報訊】食油市場昨日淡靜，多種貨品有價無市。目前，食油市場呈現出疲軟之勢，多隻食油價格下跌。其中，花生油、菜油、豆油、芝麻油、椰子油、橄欖油、葵花油、玉米油、大豆油、小麥油、大米油、其他等，均有不同程度的下跌。

由於食油市場淡靜，加上投資者對食油前景缺乏信心，使得食油市場交投清淡。目前，食油市場成交總值，已由去年年底的八千萬元，回增至目前的八千六百萬元。

英美匯調低

【本報訊】英美匯率昨日調低。目前，英美匯率已由去年年底的每英鎊一百美元，調低到目前的每英鎊九十五美元。其中，美元、英鎊、其他等，均有不同程度的調低。

由於英美匯率調低，加上投資者對匯率前景缺乏信心，使得匯率市場交投清淡。目前，匯率市場成交總值，已由去年年底的八千萬元，回增至目前的八千六百萬元。

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

長春丸 九月廿六日由日抵港
正春丸 九月廿七日由日抵港
長春丸 九月廿八日由日抵港

AMAPALA

列治門丸 九月廿六日由日抵港
列治門丸 九月廿七日由日抵港
列治門丸 九月廿八日由日抵港

SHOFUKU LINE

秋廣丸 九月廿六日由日抵港
秋廣丸 九月廿七日由日抵港
秋廣丸 九月廿八日由日抵港

友城輪船

友城丸 九月廿六日由日抵港
友城丸 九月廿七日由日抵港
友城丸 九月廿八日由日抵港

金陸輪船

金陸丸 九月廿六日由日抵港
金陸丸 九月廿七日由日抵港
金陸丸 九月廿八日由日抵港

日松輪船

日松丸 九月廿六日由日抵港
日松丸 九月廿七日由日抵港
日松丸 九月廿八日由日抵港

順昌航業有限公司

順昌丸 九月廿六日由日抵港
順昌丸 九月廿七日由日抵港
順昌丸 九月廿八日由日抵港

Y.S. LINE

旭光丸 九月廿六日由日抵港
旭光丸 九月廿七日由日抵港
旭光丸 九月廿八日由日抵港

東洋輪船

東洋丸 九月廿六日由日抵港
東洋丸 九月廿七日由日抵港
東洋丸 九月廿八日由日抵港

TOHO LINE

高定丸 九月廿六日由日抵港
高定丸 九月廿七日由日抵港
高定丸 九月廿八日由日抵港

日本東方輪船有限公司

日本丸 九月廿六日由日抵港
日本丸 九月廿七日由日抵港
日本丸 九月廿八日由日抵港

永成公司

永成丸 九月廿六日由日抵港
永成丸 九月廿七日由日抵港
永成丸 九月廿八日由日抵港

興美捷成

興美丸 九月廿六日由日抵港
興美丸 九月廿七日由日抵港
興美丸 九月廿八日由日抵港

太光丸

太光丸 九月廿六日由日抵港
太光丸 九月廿七日由日抵港
太光丸 九月廿八日由日抵港

硬地網球 今續舉行

硬地網球比賽將於今日繼續舉行。歡迎廣大市民踴躍參加。

今日明日出口船隻

今日入口船隻			
船名	由何處來	代理	到埠
WAGLAN ISLAND (由香港)	香港	太古	上午八時
UNION BUNRISH (由上海)	上海	招商局	上午九時
STRAAT RIG (由香港)	香港	太古	上午十時
TAILUNGSHAN (由香港)	香港	太古	上午十一時
CARDIGAN BAY (由香港)	香港	太古	下午一時
WIMBERK (由香港)	香港	太古	下午二時
HAI LONG (由香港)	香港	太古	下午三時
KIEN HWA No. 2 (由香港)	香港	太古	下午四時
S.A. ALPHEN (由香港)	香港	太古	下午五時
ZHENAL (由香港)	香港	太古	下午六時
TIMOR (由香港)	香港	太古	下午七時

今日出口船隻			
船名	往何處	代理	開埠
STRAAT FUSHIMI (往香港)	香港	太古	上午八時
ROBE MARU (往香港)	香港	太古	上午九時
ASHLEY LYKES (往香港)	香港	太古	上午十時
TUNG FAU (往香港)	香港	太古	上午十一時

明日入口船隻			
船名	由何處來	代理	到埠
ROBARIO	由香港	太古	上午八時
BENAVON	由香港	太古	上午九時
COLORADO	由香港	太古	上午十時
SAPUDI (上午)	由香港	太古	上午十一時
KYOKKO MARU No. 3	由香港	太古	下午一時
SANSHIN VICTORY	由香港	太古	下午二時
MARIT MAERSK (下午)	由香港	太古	下午三時
S.A. VAN DER STEL (上午十一時)	由香港	太古	下午四時
ROBARIO MARU (下午六時)	由香港	太古	下午五時
NOGOMI CHAU	由香港	太古	下午六時
STRAATHARLE (中午)	由香港	太古	下午七時
HONGKONG KNIGHT	由香港	太古	下午八時
RU YUNG	由香港	太古	下午九時

明日出口船隻			
船名	往何處	代理	開埠
ALLIED ENTERPRISE (上午)	往香港	太古	上午八時
S.A. ALPHEN (中午)	往香港	太古	上午九時
STRAAT RIG (下午)	往香港	太古	上午十時
KIEN HWA No. 2 (下午)	往香港	太古	上午十一時
PHIAM (中午)	往香港	太古	下午一時
AMERICAN LANCER (上午)	往香港	太古	下午二時
ENDURANCE (下午)	往香港	太古	下午三時
ZUKO MARU (下午)	往香港	太古	下午四時
CARDIGAN BAY (下午)	往香港	太古	下午五時
ABKA (下午)	往香港	太古	下午六時
TAMERLANE (下午)	往香港	太古	下午七時

輪船停泊處			
船名	停泊處	代理	到埠
HAIRING	太古	太古	上午八時
HILIN	太古	太古	上午九時

輪船停泊處			
船名	停泊處	代理	到埠
HOI HUNG	太古	太古	上午八時
H.K. SUCCESS	太古	太古	上午九時
KUN MING	太古	太古	上午十時
QUANG THUC	太古	太古	上午十一時
WIMAN	太古	太古	下午一時
ARABIAN SEA	太古	太古	下午二時
WAGLANULA	太古	太古	下午三時
GOLDEN WAVE	太古	太古	下午四時
DESIGNER	太古	太古	下午五時
TOMBATU	太古	太古	下午六時
TACKTAT	太古	太古	下午七時
BENZAN MARU No. 7	太古	太古	下午八時
MAKIM	太古	太古	下午九時
GOLDEN LAND	太古	太古	下午十時
UNION	太古	太古	下午十一時
EASTERN AMITY	太古	太古	下午十二時
TURANDOT	太古	太古	下午一時
MING WEI	太古	太古	下午二時
AMERICAN MAIN/TWO	太古	太古	下午三時
AMERICAN MING/TWO	太古	太古	下午四時
ALASKAN MAIL	太古	太古	下午五時
IRIS QUEEN	太古	太古	下午六時
KINABALL LIMA	太古	太古	下午七時
BEINDA	太古	太古	下午八時
GAMMETHAN	太古	太古	下午九時

九二船期預覽

船名	由何處來	代理	到埠
HAWAII	由香港	太古	上午八時
LEMONS	由香港	太古	上午九時
TAMURAVERETT	由香港	太古	上午十時
KOSU MARU	由香港	太古	上午十一時
NURMAHAL	由香港	太古	下午一時
MOON STAR	由香港	太古	下午二時
WONOSBO	由香港	太古	下午三時
SAGAMI MARU	由香港	太古	下午四時
NEDDLOY DEJIMA	由香港	太古	下午五時
SAGA MARU	由香港	太古	下午六時
HAI KWANG	由香港	太古	下午七時
RANGSON MARU	由香港	太古	下午八時
GRAND NAVIGATOR	由香港	太古	下午九時
SUN PINE	由香港	太古	下午十時
REGENTILLAC	由香港	太古	下午十一時
PREPILLMORE	由香港	太古	下午十二時
GLENLYON	由香港	太古	下午一時
DOMENEBUS	由香港	太古	下午二時
UNION EAST	由香港	太古	下午三時
TSEREN	由香港	太古	下午四時
ORIENTAL CHARGER	由香港	太古	下午五時
ION	由香港	太古	下午六時
BURMA	由香港	太古	下午七時
ANANTY MARSK	由香港	太古	下午八時
THOMAS MAERSK	由香港	太古	下午九時
THWANG	由香港	太古	下午十時
HEINRICH JESSEN	由香港	太古	下午十一時
DINNA SKOU	由香港	太古	下午十二時
CRYSTAL UME	由香港	太古	下午一時
DON RENE	由香港	太古	下午二時
SAGAMI MARSK	由香港	太古	下午三時
BROOKLYN MARU	由香港	太古	下午四時
ELLEN BAKKE	由香港	太古	下午五時
TAIPOOSHAN	由香港	太古	下午六時
THOMAS MAERSK	由香港	太古	下午七時
TOLMIDIS	由香港	太古	下午八時
JALAMOTI	由香港	太古	下午九時
FELICITY	由香港	太古	下午十時
KUZENKA	由香港	太古	下午十一時
FERNVIEW	由香港	太古	下午十二時
HAMBURG EXPRESS	由香港	太古	下午一時
PERNMOOR	由香港	太古	下午二時
SERGEY YENININ	由香港	太古	下午三時
TREPCA	由香港	太古	下午四時
CHIEF CHUAN	由香港	太古	下午五時
DAHLA	由香港	太古	下午六時
STRAAT TORRES	由香港	太古	下午七時
CYRIA	由香港	太古	下午八時
ORIENTAL CHEVALIER	由香港	太古	下午九時
STRAAT MADURA	由香港	太古	下午十時
KORYU MARU	由香港	太古	下午十一時
OCEAN HARMONIA	由香港	太古	下午十二時
MEYENBURG	由香港	太古	下午一時
ASIAN ENTERPRISE	由香港	太古	下午二時
BENVRACKIE	由香港	太古	下午三時
DUPLEXA	由香港	太古	下午四時
KINABALL BATU	由香港	太古	下午五時
KII MARU	由香港	太古	下午六時
KALEMYO	由香港	太古	下午七時
AKIHIMO MARU	由香港	太古	下午八時
QUEEN STAR	由香港	太古	下午九時
BOUGAINVILLE	由香港	太古	下午十時
RED JACKET	由香港	太古	下午十一時
AMERICAN LIBERTY	由香港	太古	下午十二時
ANAT	由香港	太古	下午一時
SHINAKURA MARU	由香港	太古	下午二時
ENGLAND MARU	由香港	太古	下午三時
GLORY PRINCE	由香港	太古	下午四時
CITOS	由香港	太古	下午五時
ST. MARIA	由香港	太古	下午六時
HOROL	由香港	太古	下午七時
JOHN TYLER	由香港	太古	下午八時
KRISTIN BAKKE	由香港	太古	下午九時
HAI LEE	由香港	太古	下午十時
ORIENTAL PEARL	由香港	太古	下午十一時
STRAAT AGULHAS	由香港	太古	下午十二時
WAKATO MARU	由香港	太古	下午一時
STATE OF MYSONE	由香港	太古	下午二時
PREP. GRANT	由香港	太古	下午三時
TOLGUSE	由香港	太古	下午四時
MASAHARU MARU	由香港	太古	下午五時
TAICHUNGSHAN	由香港	太古	下午六時
MAKEVERETT	由香港	太古	下午七時
KAVALERIO	由香港	太古	下午八時
PREP. GARCIA	由香港	太古	下午九時
LING YUNG	由香港	太古	下午十時
SINKIANG	由香港	太古	下午十一時
KORAN MAIL	由香港	太古	下午十二時
ORIENT MARINER	由香港	太古	下午一時
PITTSBURG	由香港	太古	下午二時
THOMAS E. CUFFE	由香港	太古	下午三時
STRAAT FII	由香港	太古	下午四時
KWANGTUNG	由香港	太古	下午五時
QUINALE	由香港	太古	下午六時
AKASHIAN MARU	由香港	太古	下午七時
KASUGASAN MARU	由香港	太古	下午八時
SHINDO MARU No. 8	由香港	太古	下午九時
SEA ADVENTURE	由香港	太古	下午十時
HUDSON MARU	由香港	太古	下午十一時
ARMADALE	由香港	太古	下午十二時
GREAT BUOCCO	由香港	太古	下午一時
LIVERPOOL BAY	由香港	太古	下午二時
MAKUKICH MARU No. 3	由香港	太古	下午三時
WEBER DISPATCHER	由香港	太古	下午四時
BAY BRIDGE	由香港	太古	下午五時
EVER BEAUTY	由香港	太古	下午六時
KYOKU MARU	由香港	太古	下午七時
ORIENTAL EXPRESS	由香港	太古	下午八時
STRAAT FUKUOKA	由香港	太古	下午九時

船名	由何處來	代理	到埠
TAPEN No. 1	由香港	太古	上午八時
NOGOMI	由香港	太古	上午九時
FRIGATARIO	由香港	太古	上午十時
FERNANDOEVERETT	由香港	太古	上午十一時
KYOKU MARU	由香港	太古	下午一時
MEDORPEA	由香港	太古	下午二時
KOTEI MARU	由香港	太古	下午三時
WYOMING	由香港	太古	下午四時
MARTHA BAKKE	由香港	太古	下午五時
JURATA	由香港	太古	下午六時
PREP. MCKINLEY	由香港	太古	下午七時
JAPAN BEAR	由香港	太古	下午八時
ERFURT	由香港	太古	下午九時
GJERTRUD BAKKE	由香港	太古	下午十時
IGAHARU MARU	由香港	太古	下午十一時
H.K. ISLAND	由香港	太古	下午十二時
TAIKO MARU	由香港	太古	下午一時
GLORY HORAI	由香港	太古	下午二時
HUGH EVERETT	由香港	太古	下午三時
ORIENTAL TOPPERS	由香港	太古	下午四時
LEXA MAERSK	由香港	太古	下午五時
NAGAYUSU MARU	由香港	太古	下午六時
SEA BRAVE	由香港	太古	下午七時
HAI HING	由香港	太古	下午八時
H.K. TRUTH	由香港	太古	下午九時
NAOGYA MARU	由香港	太古	下午十時
NGAN CHAU	由香港	太古	下午十一時
ARLICHAU	由香港	太古	下午十二時
FERNLAK	由香港	太古	下午一時
HIRADO	由香港	太古	下午二時
THOMPSON LYKES	由香港	太古	下午三時
LOXAMA	由香港	太古	下午四時
VISHVA VIBHUTI	由香港	太古	下午五時
ORIENTAL DESTINY	由香港	太古	下午六時
TEVERYA	由香港	太古	下午七時
MOSTANGEN	由香港	太古	下午八時
GINYO MARU	由香港	太古	下午九時

船名	由何處來	代理	到埠
ROBARIO	由香港	太古	上午八時
SENZAN MARU No. 7	由香港	太古	上午九時
GOLDEN LAND	由香港	太古	上午十時
TAILUNGSHAN	由香港	太古	上午十一時
TOMBATU	由香港	太古	下午一時
UNION	由香港	太古	下午二時
TAMURAVERETT	由香港	太古	下午三時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午四時
GREAT FAITH	由香港	太古	下午五時
RECENT LIAG	由香港	太古	下午六時
KOSHU MARU	由香港	太古	下午七時
CRYSTAL UME	由香港	太古	下午八時
RYN PINE	由香港	太古	下午九時
HEINRICH MAERSK	由香港	太古	下午十時
DON RENE	由香港	太古	下午十一時
TONG WEE	由香港	太古	下午十二時
TREASURE COUNTRY	由香港	太古	下午一時
MAH BULAKUL	由香港	太古	下午二時
FELICITY	由香港	太古	下午三時
KORYU MARU	由香港	太古	下午四時
HAI KWANG	由香港	太古	下午五時
GLORY PRINCE	由香港	太古	下午六時
TAIPOOSHAN	由香港	太古	下午七時
JANE PHOENIX	由香港	太古	下午八時
MASAHARU MARU	由香港	太古	下午九時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十時
TAICHUNGSHAN	由香港	太古	下午十一時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十二時
SAPUDI	由香港	太古	下午一時
FERNANDOEVERETT	由香港	太古	下午二時
UNIVERSE	由香港	太古	下午三時
NAGAYUSU MARU	由香港	太古	下午四時
NAOGYA MARU	由香港	太古	下午五時
HAI HING	由香港	太古	下午六時
ORIENTAL TOPPERS	由香港	太古	下午七時
GOLD STAR II	由香港	太古	下午八時
ASIA RAN	由香港	太古	下午九時
NANRYU MARU	由香港	太古	下午十時
KARAKUS II	由香港	太古	下午十一時
GLORIOUS GLORY	由香港	太古	下午十二時
HAETUNG MAERSK	由香港	太古	下午一時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午二時
KOTA PANJANG	由香港	太古	下午三時

船名	由何處來	代理	到埠
ROBARIO	由香港	太古	上午八時
SENZAN MARU No. 7	由香港	太古	上午九時
GOLDEN LAND	由香港	太古	上午十時
TAILUNGSHAN	由香港	太古	上午十一時
TOMBATU	由香港	太古	下午一時
UNION	由香港	太古	下午二時
TAMURAVERETT	由香港	太古	下午三時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午四時
GREAT FAITH	由香港	太古	下午五時
RECENT LIAG	由香港	太古	下午六時
KOSHU MARU	由香港	太古	下午七時
CRYSTAL UME	由香港	太古	下午八時
RYN PINE	由香港	太古	下午九時
HEINRICH MAERSK	由香港	太古	下午十時
DON RENE	由香港	太古	下午十一時
TONG WEE	由香港	太古	下午十二時
TREASURE COUNTRY	由香港	太古	下午一時
MAH BULAKUL	由香港	太古	下午二時
FELICITY	由香港	太古	下午三時
KORYU MARU	由香港	太古	下午四時
HAI KWANG	由香港	太古	下午五時
GLORY PRINCE	由香港	太古	下午六時
TAIPOOSHAN	由香港	太古	下午七時
JANE PHOENIX	由香港	太古	下午八時
MASAHARU MARU	由香港	太古	下午九時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十時
TAICHUNGSHAN	由香港	太古	下午十一時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十二時
SAPUDI	由香港	太古	下午一時
FERNANDOEVERETT	由香港	太古	下午二時
UNIVERSE	由香港	太古	下午三時
NAGAYUSU MARU	由香港	太古	下午四時
NAOGYA MARU	由香港	太古	下午五時
HAI HING	由香港	太古	下午六時
ORIENTAL TOPPERS	由香港	太古	下午七時
GOLD STAR II	由香港	太古	下午八時
ASIA RAN	由香港	太古	下午九時
NANRYU MARU	由香港	太古	下午十時
KARAKUS II	由香港	太古	下午十一時
GLORIOUS GLORY	由香港	太古	下午十二時
HAETUNG MAERSK	由香港	太古	下午一時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午二時
KOTA PANJANG	由香港	太古	下午三時

船名	由何處來	代理	到埠
ROBARIO	由香港	太古	上午八時
SENZAN MARU No. 7	由香港	太古	上午九時
GOLDEN LAND	由香港	太古	上午十時
TAILUNGSHAN	由香港	太古	上午十一時
TOMBATU	由香港	太古	下午一時
UNION	由香港	太古	下午二時
TAMURAVERETT	由香港	太古	下午三時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午四時
GREAT FAITH	由香港	太古	下午五時
RECENT LIAG	由香港	太古	下午六時
KOSHU MARU	由香港	太古	下午七時
CRYSTAL UME	由香港	太古	下午八時
RYN PINE	由香港	太古	下午九時
HEINRICH MAERSK	由香港	太古	下午十時
DON RENE	由香港	太古	下午十一時
TONG WEE	由香港	太古	下午十二時
TREASURE COUNTRY	由香港	太古	下午一時
MAH BULAKUL	由香港	太古	下午二時
FELICITY	由香港	太古	下午三時
KORYU MARU	由香港	太古	下午四時
HAI KWANG	由香港	太古	下午五時
GLORY PRINCE	由香港	太古	下午六時
TAIPOOSHAN	由香港	太古	下午七時
JANE PHOENIX	由香港	太古	下午八時
MASAHARU MARU	由香港	太古	下午九時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十時
TAICHUNGSHAN	由香港	太古	下午十一時
AMERICAN MAIN/TWO	由香港	太古	下午十二時
SAPUDI	由香港	太古	下午一時
FERNANDOEVERETT	由香港	太古	下午二時
UNIVERSE	由香港	太古	下午三時